

# Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

Consejería de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
Embajada de España en Washington, D.C.

## EL PRESIDENTE OBAMA LANZA EL MENSAJE DE LAS ENERGÍAS RENOVABLES PARA AMÉRICA LATINA.-



### CONTENIDO:

El Presidente Obama 1  
lanza el mensaje de las  
energías renovables  
para América

El departamento de 2  
Agricultura abre el  
plazo para inscribirse  
en el nuevo programa  
ACRE ("average crop  
revenue election")

El Presidente Barack Obama publicó una editorial, en inglés, español y portugués, el jueves 16 de abril en el St. Petersburg Times, el Miami Herald y en una docena de periódicos en Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, México, Perú, Puerto Rico, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela, justo antes de viajar a Trinidad y Tobago para la Cumbre de las Américas del 17 al 19 de abril. Obama mandó a sus vecinos del sur el mensaje de que "podemos superar todos los desafíos si trabajamos juntos, o podemos quedarnos sumidos en los viejos debates del pasado. Por el bien de nuestro pueblo debemos elegir nuestro futuro".

Pidiendo "un futuro mejor en las Américas", Obama dijo que "con demasiada frecuencia, en Estados Unidos no se ha perseguido un compromiso duradero con nuestro vecinos. Nos hemos distraído con demasiada facilidad con otras prioridades y hemos fallado al no ver que nuestro propio progreso se encuentra ligado al del resto de países Americanos". Dijo que se comprometía a "renovar y mantener una mayor colaboración entre Estados Unidos y el resto de países del continente americano para conseguir una mayor seguridad y prosperidad comunes".

Obama declaró que ya ha iniciado una política más abierta hacia Cuba, porque "no necesitamos un debate sobre el tipo de economía que se debe tener en un país, necesitamos una acción pragmática y responsable para conseguir con nuestros avances

la prosperidad común". También ha comunicado que trabajará con los líderes de América Latina para construir, "una unión renovada de las Américas, que avance en cuestiones fundamentales como recuperación económica, energía y seguridad".

Junto con las medidas propuestas para la recuperación de EE.UU. se incluirán disposiciones para impulsar la prosperidad en todo el continente americano, Obama dijo que su administración está trabajando "para evitar los abusos que se podrían derivar de la actual crisis".

Obama destacó la energía como "un campo que ofrece grandes oportunidades". También dijo que "nuestro continente tiene abundantes recursos naturales que podrían producir energía renovable abundante y sostenible, al mismo tiempo que crearía empleo para nuestros ciudadanos. En el proceso podríamos enfrentarnos al cambio climático que amenaza con elevar el nivel del mar Caribe, disminuir los glaciares de los Andes, aumentar la incidencia de tormentas que alcanzan las costas de EE.UU.". Declaró que está decidido a "lograr una Alianza del Clima y la Energía en las Américas que nos ayudará a aprender los unos de los otros, compartir tecnologías, inversiones y nos proporcionará ventajas corporativas".

En cuanto a la seguridad, Obama se comprometió a apoyar "los que están luchando con valentía contra el narcotráfico, bandas y otras redes de delincuencia en toda América".

VISITE NUESTRO SITIO  
WEB EN  
[WWW.MAPAUSA.ORG](http://WWW.MAPAUSA.ORG)

En cuanto a la seguridad, Obama se comprometió a apoyar "los que están luchando con valentía contra el narcotráfico, bandas y otras redes de delincuencia en toda América". Dijo que este apoyo incluye un compromiso por parte de EE.UU. para "reducir la demanda de droga y la reducción del tráfico ilegal de armas a través de nuestra frontera sur". Obama llegó a la conclusión por escrito de que la Cumbre de las Américas "ofrece la oportunidad de un nuevo comienzo. La promoción de la prosperidad, la seguridad y la libertad para el pueblo americano, liberándolo de las posturas del pasado. Ese es la colaboración que EE.UU. está dispuesto a proporcionar".

## EL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA ABRE EL PLAZO PARA INSCRIBIRSE EN EL NUEVO PROGRAMA ACRE ("AVERAGE CROP REVENUE ELECTION")

El Secretario de Agricultura de Estados Unidos, Tom Vilsack, anunció el día 9 de Abril que el plazo para inscribirse en el programa ACRE "Average Crop Revenue Election" comenzará el día 27 de Abril de 2009 y se cerrará el 14 de Agosto, sin que posteriormente el USDA acepte inscripciones. La fecha prevista inicialmente para cerrar la inscripción era el 1 de Junio.

La Farm Bill, Ley de Alimentación y Energía, aprobada en 2008 introdujo como alternativa a los pagos directos tradicionales y a los Loan Rates el programa ACRE, programa cuyo fin es garantizar el ingreso de los productores. El programa tiene carácter voluntario y para participar en el los agricultores deben inscribirse, aceptando sus condiciones. Una vez inscritos deberán permanecer en el programa durante el periodo de vigencia de la Ley, esto es hasta 2012.

PUBLICADO POR LA

### CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

info@mapausa.org

Los agricultores que elijan este programa para su explotación aceptarán:

\*Renunciar a los pagos contra-cíclicos

\*Reducción del 20% en los pagos directos

\*Reducción de 30% los loan rates para todos los productos de la explotación.

El programa pretende garantizar al agricultor unos ingresos por cultivo que en esencia van a depender del rendimiento del cultivo en los últimos cinco años y el precio en zonas. Los productos susceptibles de recibir ayudas del programa ACRE son: trigo, maíz, cebada, sorgo, avena, algodón de altura, arroz, soja, cacahuete, girasol, colza lino, mostaza, canola, sésamo, guisantes secos, lentejas y garbanzos. Desde la aprobación de la Farm Bill ha existido un debate sobre el interés o no de apuntarse al programa, variando en función del precio de los principales productos susceptibles de recibir pagos directos. La pregunta más repetida en los medios de comunicación se refiere a quien, que tipo de agricultor, que cultivos y que zonas participara en el programa ACRE. En general la gran mayoría de los expertos consideran que un porcentaje muy elevado de los agricultores prefieren esperar y ver como se desarrolla el programa antes de apuntarse y más con la cláusula que les compromete por todo el periodo de vigencia de la ley es que se va.

Uno de los factores que más va a influir a la hora de tomar la decisión es el alto nivel de precios que alcanzaron algunos productos, como es el caso del maíz, soja y trigo, en los dos años anteriores, lo que va a hacer que ACRE sea más rentable que los pagos tradicionales y más aun considerando el hecho de que la bajada de la ayuda de un año a otro no puede superar el 10%. En otros cultivos como algodón y arroz es casi unánime la creencia de que no interesará mucho el programa.

Otro de los aspectos coincidentes en la opinión de los expertos es la gran importancia que tiene la variabilidad de los rendimientos para cada zona. Las zonas con mayor variabilidad en los rendimientos serán más proclives a apuntarse en el ACRE. Algunos expertos consideran que los agricultores medios van a considerar más el hecho de ver que programa les cubre mejor los riesgos que aquel que les pueda maximizar el pago.